РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
НАРОДНО СЪБРАНИЕ

Проект

З А К О Н

ЗА ИЗМЕНЕНИЕ И ДОПЪЛНЕНИЕ НА ЗАКОНА ЗА РАТИФИЦИРАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА КОНВЕНЦИЯ ЗА ВЗАИМОПОМОЩ ПО НАКАЗАТЕЛНОПРАВНИ ВЪПРОСИ И ДОПЪЛНИТЕЛНИЯ ПРОТОКОЛ КЪМ НЕЯ, КОНВЕНЦИЯТА ЗА ТРАНСФЕР НА ОСЪДЕНИ ЛИЦА И ЕВРОПЕЙСКАТА КОНВЕНЦИЯ ЗА ЕКСТРАДИЦИЯ С ДВАТА ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРОТОКОЛА КЪМ НЕЯ

(Обн., ДВ, бр. 39 от 1994 г.; изм., бр. 11 от 2002 г., бр. 103 от 2003 г. и бр. 90 от 2006 г.)

§ 1. В член единствен, ал. 1 се правят следните изменения и допълнения:

1. Създава се нова буква „г“:

„г) декларация по чл. 11, изменен с чл. 3 от Втория допълнителен протокол към Конвенцията (обн., ДВ, бр. 94 от 2004 г., в сила от 1.09.2004 г.) „В съответствие с чл. 11 от Конвенцията, изменен с чл. 3 от Втория допълнителен протокол към нея, Република България заявява, че исканията по този член и в съответствие с членове 13 и 14 от Втория допълнителен протокол към Конвенцията, подадени от европейски делегиран прокурор в държава - членка на Европейския съюз, се предават на органите, определени от Република България в направената декларация по чл. 15, ал. 8, буква „b“ от Конвенцията, така както е формулирана в чл. 4 от Втория допълнителен протокол към нея;“.

2. Досегашната буква „г“ става буква „д“.

3. Създава се нова буква „е“:

„е) декларация по чл. 15, изменен с чл. 4 от Втория допълнителен протокол към Конвенцията (обн., ДВ, бр. 94 от 2004 г.; в сила от 1.09.2004 г.) „В съответствие с чл. 15 от Конвенцията, изменен с чл. 4 от Втория допълнителен протокол към нея, Република България заявява, че исканията за взаимопомощ към Европейската прокуратура, както и информацията, предоставена от договаряща страна в съответствие с чл. 21 от Конвенцията, се адресират директно до

Европейската прокуратура. Исканията за взаимопомощ се изпращат или до централната служба на Европейската прокуратура, или до европейския делегиран прокурор на посочената държава членка. Когато е целесъобразно, Европейската прокуратура препраща това искане до компетентните национални органи, ако тя не е компетентна или не упражнява своята компетентност по конкретен случай."

4. Досегашните букви „д" и „е" стават съответно букви „ж" и „з".

5. Досегашната буква „ж" става буква „и" и в нея накрая се добавя „Република България, в съответствие с чл. 24 от Конвенцията, изменен с чл. 6 от Втория допълнителен протокол към нея, в качеството си на държава - членка на Европейския съюз, участваща в засиленото сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура, също така заявява, че Европейската прокуратура при упражняването на правомощията си, предвидени в чл. 22, 23 и 25 от Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета от 12 октомври 2017 година за установяване на засилено сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура се счита за съдебен орган за целите на отправянето на искания за взаимопомощ съгласно Конвенцията и протоколите към нея, както и за целите на предоставяне, по искане на друга договаряща страна в съответствие с Конвенцията и протоколите към нея, на информация или доказателства, които Европейската прокуратура вече е придобила или може да придобие след започването на разследване в област от нейната компетентност. Европейската прокуратура се счита също така за съдебен орган за целите на получаването на информация в съответствие с чл. 21 от Конвенцията във връзка с престъпления от нейната компетентност, както е предвидено в чл. 22, 23 и 25 от Регламент (ЕС) № 2017/1939 на Съвета.

Република България се възползва от възможността да тълкува правните последици от тази декларация, както следва:

Когато в Конвенцията или в протоколите към нея се съдържа позоваване на молещата страна или замолената страна, това позоваване, в случай на искания, отправени от Европейската прокуратура или адресирани до нея, се тълкува като позоваване на държавата - членка на Европейския съюз, на компетентния европейски делегиран прокурор, чийто правомощия и функции са посочени в чл. 13 от Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета.

Когато в Конвенцията или протоколите към нея се съдържа позоваване на правото на молещата или замолената страна, това позоваване, в случай на искания, отправени от Европейската прокуратура или адресирани до нея, се тълкува като позоваване на правото на Съюза, по-специално Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета,

както и на националното право на държавата - членка на Европейския съюз, на компетентния европейски делегиран прокурор, доколкото е приложимо в съответствие с чл. 5, ал. 3 от посочения регламент.

Всички декларации и резерви, направени от Република България по Конвенцията и протоколите към нея, се считат за приложими в случай на искания, отправени от друга страна до Европейската прокуратура, когато европейски делегиран прокурор, който се намира в Република България е компетентен в съответствие с чл. 13, ал. 1 от Регламент (ЕС) № 2017/1939 на Съвета.

В качеството си на молещ съдебен орган, действащ в съответствие с чл. 24 от Конвенцията, изменен с чл. 6 от Втория допълнителен протокол към нея, Европейската прокуратура спазва всички условия или ограничения за използването на получената информация и доказателства, които могат да бъдат наложени от замолената страна въз основа на Конвенцията и протоколите към нея.

Задълженията, наложени на молещата страна по силата на чл. 12 от Конвенцията, обвързват и съдебните органи на държавата - членка на Европейския съюз, на компетентния европейски делегиран прокурор. Същото се отнася и за задълженията на молещата страна по чл. 11 от Конвенцията, така както е изменен с чл. 3 от Втория допълнителен протокол към нея, и по чл. 13, 14 и 23 от Втория допълнителен протокол към Конвенцията по отношение на държавата - членка на Европейския съюз, на европейския делегиран прокурор, компетентен в съответствие с чл. 13, ал. 1 от Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета."

6. Досегашната буква „з" става буква „к".

ЗАКЛЮЧИТЕЛНА РАЗПОРЕДБА

§ 2. В Закона за ратифициране на Втория допълнителен протокол към Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателноправни въпроси (ДВ, бр. 16 от 2004 г.) в член единствен се правят следните допълнения:

1. В декларация по чл. 15:

а) в ал. 6 от Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателноправни въпроси, така както е формулирана в чл. 4 от Втория

допълнителен протокол, накрая се поставя запетая и се добавя „като този ред не се прилага по отношение на Европейската прокуратура“;

б) в ал. 8, буква „b“ от Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателноправни въпроси, така както е формулирана в чл. 4 от Втория допълнителен протокол, накрая се поставя запетая и се добавя „като този ред не се прилага по отношение на Европейската прокуратура”.

2. Формулира се резерва по чл. 33, ал. 2 във връзка с чл. 20:

„В съответствие с чл. 33, ал. 2 и във връзка с чл. 20 от Втория допълнителен протокол към Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателноправни въпроси Република България заявява, че когато съвместен екип за разследване е предназначен да действа на територията на Република България, Европейската прокуратура може да действа в качеството на „компетентен орган“ в съответствие с чл. 20 от посочения протокол само при споразумение със съдебните власти на Република България и в съответствие с Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета и приложимото национално право.“

Законът е приет от 44-ото Народно събрание на …… 2021 г. и е подпечатан с официалния печат на Народното събрание.

ПРЕДСЕДАТЕЛ НА
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ:

(Цвета Караянчева)

М О Т И В И

към проекта на Закон за изменение и допълнение на Закона за ратифициране на Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателно-правни въпроси и Допълнителния протокол към нея, Конвенцията за трансфер на осъдени лица и Европейската конвенция за екстрадиция с двата допълнителни протокола към нея

От 1994 г. Република България е страна по Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателно-правни въпроси от 1957 г. (ЕКВНПВ) и Допълнителния протокол към нея[1], а от 2004 г. и по Втория допълнителен протокол към ЕКВНПВ[2]. С тези актове на Съвета на Европа се урежда редът за изпълняване на съдебни поръчки и молби за правна помощ между компетентните органи на страните по тях.

Законът за ратифициране на Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателно-правни въпроси и Допълнителния протокол към нея, Конвенцията за трансфер на осъдени лица и Европейската конвенция за екстрадиция с двата допълнителни протокола към нея предвижда резервите и декларациите на Република България като страна по ЕКВНПВ и протоколите към нея, приети за целите на прилагането на тези инструменти.

Предлаганият проект на Закон за изменение и допълнение на Закона за ратифициране на Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателно-правни въпроси и Допълнителния протокол към нея, Конвенцията за трансфер на осъдени лица и Европейската конвенция за екстрадиция с двата допълнителни протокола към нея се обуславя от задължение за Република България по изпълнението на Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета от 12 октомври 2017 година за установяване на

---

[1] (обн., ДВ, бр. 39 от 1994 г.; изм., бр. 11 от 2002 г., бр. 103 от 2003 г. и бр. 90 от 2006 г.).

[2] (обн., ДВ, бр. 16 от 2004 г.)

засилено сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура (ЕРРО).

Съгласно чл. 104 „Отношения с трети държави и международни организации“, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2017/1939 държавите - членки на ЕС, участващи в засиленото сътрудничество за създаване на ЕРРО, са длъжни да признаят и посочат ЕРРО „за компетентен орган за целите на прилагането на сключени от тях многостранни международни споразумения за правна помощ по наказателноправни въпроси“.

Предложеният законопроект е дължимата реакция на страната ни по отношение на горепосочената разпоредба и преследва легитимна цел – да създаде възможност на ЕРРО, при упражняване на своите правомощия чрез европейските делегирани прокурори, да се счита за национален съдебен орган в държавите членки, участващи в установеното засилено сътрудничество за нейното създаване, за целите на осъществяване на международна правна помощ с трети страни, а именно държави извън ЕС, които са страни по ЕКВНПВ и допълнителните протоколи към нея.

Чрез предлаганата уредба ще се осигури възможност за постигане на ефективни резултати от ЕРРО в хода на водените от нея наказателни производства в съответствие с компетентността й по Регламент (ЕС) 2017/1939, като й се делегират правомощия за правно сътрудничество с трети държави по реда на ЕКВНПВ и допълнителните протоколи към нея. Поради това в законопроекта ЕРРО е посочена като съдебен орган за целите на отправянето на искания за взаимопомощ по наказателноправни въпроси с трети държави извън ЕС по реда на ЕКВНПВ и допълнителните протоколи към нея, както и за целите на предоставяне, по искане на друга договаряща страна в съответствие с ЕКВНПВ и допълнителните протоколи към нея, на информация или доказателства, които ЕРРО вече е придобила или може да придобие след започването на разследване в област от нейната компетентност.

В допълнение със законопроекта се урежда редът за подаване на искания за временно предаване на задържани лица, когато искането е направено от европейски делегиран прокурор за целите на наказателно разследване по дело от компетентност на ЕРРО, както и редът за изпращане на искания за взаимопомощ към ЕРРО и предоставяне на информация във връзка с наказателното производство в съответствие с чл. 21 от ЕКВНПВ от компетентните органи на трети държави.

За да улесни държавите - членки на ЕС, на 12 октомври 2020 г. Съветът на ЕС прие образец на декларации в този смисъл и прикани държавите членки, които участват в засиленото сътрудничество за създаване на ЕРРО, да използват тези образци, когато нотифицират Съвета на Европа в съответствие с член 104, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2017/1939. Предложените текстове на законопроекта са съобразени изцяло с приетия от Съвета на ЕС образец на декларации в документ № 11385/20.

С приемането на законопроекта не само ще се допълни редът за изпълняване на съдебни поръчки и молби за правна помощ между компетентните органи на държавите – страни по ЕКВНПВ, и допълнителните протоколи към нея, но и ще се гарантира ефективното приложение на Регламента за ЕРРО, което ще укрепи защитата на финансовите интереси на Съюза чрез наказателното правосъдие и ще засили доверието на бизнеса и гражданите в институциите на Европейския съюз и в правосъдните системи като цяло.

МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ:

(Бойко Борисов)

Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 2 октомври 2020 г.
(OR. en)

11385/20

LIMITE

EPPO 44
COPEN 267
FIN 681
GAF 48
CSC 258

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители (II част)
Относно:	а) Проект за декларация за посочването на Европейската прокуратура за компетентен съдебен орган във връзка с Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателноправни въпроси от 1959 г. и протоколите към нея б) Проекти за допълнителни декларации — одобряване — започване на писмена процедура

1. Въпросът за отношенията на Европейската прокуратура с трети държави и международни организации въз основа на член 104 от Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета (Регламента за Европейската прокуратура)[1] беше обсъден на заседанията на работна група „Съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси“ от 23 октомври 2019 г. и на работна група „Приятели на председателството“ (Съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси) от 16 декември 2019 г.

[1] Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета от 12 октомври 2017 г. за установяване на засилено сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура (ОВ L 283, 31.10.2017 г., стр. 1).

2. Тази тема продължи да се обсъжда на техническо равнище, въз основа на предложенията, съдържащи се в бележка на председателството 15190/19, с акцент върху следните въпроси:

   а) проект за декларация за посочването на Европейската прокуратура за компетентен съдебен орган във връзка с Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателноправни въпроси от 1959 г. и протоколите към нея, придружен от разяснения относно правните последици от декларацията;

   б) проектите на текстовете на допълнителни декларации.

3. На заседанието си от 19 февруари 2020 г. и на проведените чрез видеоконференция неформални заседания от 16 юли и 22 септември 2020 г. работна група „Съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси“ разгледа допълнителни компромисни предложения, представени от председателството във връзка с проекта за декларация и проектите за допълнителни декларации, посочени в точка 2.

4. На неформалната видеоконференция от 22 септември 2020 г. делегациите подкрепиха текста с компромисните предложения на председателството, изложен в док. 10396/20. Постигнатото на техническо равнище съгласие по текста на проекта за декларация и на допълнителните декларации, поместени в приложението към настоящата бележка, беше потвърдено чрез процедура на мълчаливо съгласие.

5. Комитетът на постоянните представители се приканва:

   – да потвърди съгласието, постигнато на техническо равнище, и да приеме проекта за образец на текст на декларация за посочване на Европейската прокуратура за компетентен съдебен орган в съответствие член 24 от Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателноправни въпроси от 1959 г и протоколите към нея, заедно с разясненията относно правните последици от декларацията, както и проектите за образци на текстове на допълнителни декларации, в съответствие с изложеното в приложението към настоящата бележка;

   – да прикани държавите членки, които участват в засиленото сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура, да използват образците на текстове, съдържащи се в приложението към настоящата бележка, когато нотифицират Съвета на Европа в съответствие член 104, параграф 4 от Регламента за Европейската прокуратура, за да се гарантира, че декларациите влизат в сила към момента, в който Европейската прокуратура поеме своите функции по разследване и наказателно преследване в съответствие с член 120, параграф 2 от Регламента за Европейската прокуратура.

– да вземе решение в съответствие с член 12, параграф 1, първа алинея от Процедурния правилник на Съвета и член 1 от Решение 2020/430 на Съвета, Съветът да използва писмената процедура за одобряване на образеца на текст на декларация за посочване на Европейската прокуратура за компетентен съдебен орган във връзка с Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателноправни въпроси от 1959 г и протоколите към нея, заедно с разясненията относно правните последици от декларацията, както и образците на текстове на допълнителни декларации.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Проект за образец на текст на декларация за посочването на Европейската прокуратура за компетентен съдебен орган във връзка с Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателноправни въпроси от 1959 г. и протоколите към нея

В съответствие с член 24 от Конвенцията [изменен с член 6 от Втория допълнителен протокол към Конвенцията[2] ….[наименование на държавата членка][3], в качеството си на държава—членка на Европейския съюз, участваща в засиленото сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура, декларира, че Европейската прокуратура, при упражняването на правомощията си, предвидени в членове 22, 23 и 25 от Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета, се счита за съдебен орган за целите на отправянето на искания за взаимопомощ съгласно Конвенцията и протоколите към нея, както и за целите на предоставяне, по искане на друга договаряща страна в съответствие с Конвенцията и протоколите към нея, на информация или доказателства, които Европейската прокуратура вече е придобила или може да придобие след започването на разследване в област от нейната компетентност. Европейската прокуратура се счита също така за съдебен орган за целите на получаването на информация в съответствие с член 21 от Конвенцията във връзка с престъпления от нейната компетентност, както е предвидено в членове 22, 23 и 25 от Регламент (ЕС) № 2017/1939 на Съвета. Настоящата декларация има за цел да допълни предишната(ите) декларация (и),[4] направена(и) от…[наименование на държавата членка] в съответствие с член 24 от Конвенцията.

---

2 Текстът в квадратни скоби трябва да се използва само от държавите членки, които са ратифицирали Втория допълнителен протокол.

3 Целта е всяка участваща държава членка да направи собствена декларация в подходящата форма пред Съвета на Европа. По този начин всяка декларация ще се отнася до конкретната държава членка.

4 Тази формулировка предполага, че всички държави членки са направили предишни декларации в съответствие с член 24 от Конвенцията.

Във връзка с декларацията, направена в съответствие с член 24 от Конвенцията, ... [наименование на държавата членка] се възползва от възможността да тълкува правните последици от посочената декларация, както следва:

а) Когато в Конвенцията или в протоколите към нея се съдържа позоваване на молещата страна или замолената страна, това позоваване, в случай на искания, отправени от Европейската прокуратура или адресирани до нея, се тълкува като позоваване на държавата — членка на ЕС на компетентния европейски делегиран прокурор, чийто правомощия и функции са посочени в член 13 от Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета.

б) Когато в Конвенцията или протоколите към нея се съдържа позоваване на правото на молещата или замолената страна, това позоваване, в случай на искания, отправени от Европейската прокуратура или адресирани до нея, се тълкува като позоваване на правото на Съюза, по-специално Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета, както и на националното право на държавата — членка на ЕС на компетентния европейски делегиран прокурор, доколкото е приложимо в съответствие с член 5, параграф 3 от посочения регламент.

в) Когато Конвенцията или протоколите към нея предвиждат възможността дадена страна да направи декларации или резерви, всички такива декларации и резерви, направени от... [наименование на държавата членка] се считат за приложими в случай на искания, отправени от друга страна до Европейската прокуратура, когато европейски делегиран прокурор, който се намира в .... [наименование на държавата членка], е компетентен в съответствие с член 13, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 2017/1939 на Съвета.

г) В качеството си на молещ съдебен орган, действащ в съответствие с член 24 от Конвенцията [изменен с член 6 от Втория допълнителен протокол към Конвенцията][5], Европейската прокуратура спазва всички условия или ограничения за използването на получената информация и доказателства, които могат да бъдат наложени от замолената страна въз основа на Конвенцията и протоколите към нея.

---

5 Текстът в квадратни скоби трябва да се използва само от държавите членки, които са ратифицирали Втория допълнителен протокол.

д) Задълженията, наложени на молещата страна по силата на член 12 от Конвенцията, обвързват и съдебните органи на държавата—членка на ЕС на компетентния европейски делегиран прокурор. Същото се отнася и за задълженията на молещата страна по член 11 от Конвенцията [във версията след изменението му с член 3 от Втория допълнителен протокол и по членове 13, 14 и 23 от Втория допълнителен протокол][6] по отношение на държавата — членка на ЕС на европейския делегиран прокурор, компетентен в съответствие с член 13, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета.

Проект за образец на текст на допълнителни декларации

1. В съответствие с член 15 от Конвенцията [изменен с член 4 от Втория допълнителен протокол към Конвенцията][7], ... [наименование на държавата членка] декларира, че исканията до Европейската прокуратура за взаимопомощ, както и информацията, предоставена от договаряща страна в съответствие с член 21 от Конвенцията, се адресират директно до Европейската прокуратура [и декларацията, направена в съответствие с член 15 (...) от Конвенцията [изменена с член 4 от Втория допълнителен протокол към Конвенцията] не се прилага по отношение на Европейската прокуратура][8]. Исканията за взаимопомощ се изпращат или до централната служба на Европейската прокуратура, или до европейския делегиран прокурор на посочената държава членка. Когато е целесъобразно, Европейската прокуратура препраща това искане до компетентните национални органи, ако тя не е компетентна или не упражнява своята компетентност по конкретен случай.

---

6 Текстът в квадратни скоби трябва да се използва само от държавите членки, които са ратифицирали Втория допълнителен протокол.

7 Текстът в квадратни скоби трябва да се използва само от държавите членки, които са ратифицирали Втория допълнителен протокол.

8 Текстът в квадратни скоби трябва да се използва само от държави членки, които са направили предишни декларации в съответствие с член 15 от първоначалната конвенция или член 15, изменен с Втория допълнителен протокол, напр. относно необходимостта да се изпрати копие от искането до Министерството на правосъдието или до централен орган, определен от държавата членка, и тези декларации не следва да се прилагат по отношение на Европейската прокуратура.

2. В съответствие с член 11 от Конвенцията [изменен с член 4 от Втория допълнителен протокол към Конвенцията][9], ... [наименование на държавата членка] декларира също, че исканията в съответствие с член 11 от Конвенцията [във версията след изменението му с член 3 от Втория допълнителен протокол и в съответствие с членове 13 и 14 от Втория допълнителен протокол, които препращат към посочения по-горе член 11][10], подадени от един от европейските делегирани прокурори в държава — членка на ЕС, се предават на ..... [Министерство на правосъдието или друг орган, определен от държавата — членка на ЕС].

3. В съответствие с член 33, параграф 2 от Втория допълнителен протокол.... [наименование на държавата членка] декларира, че Европейската прокуратура може, когато съвместен екип за разследване по член 20 от посочения протокол е предназначен да действа на територията на ... [наименование на държава членка], да действа в качеството на „компетентен орган“ в съответствие с член 20 от посочения протокол [само с предварителното съгласие на съдебните органи на ... [наименование на държавата членка] / [само след предварително уведомяване на.... [наименование на органа]][11] и в съответствие с Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета и приложимото национално право.

---

9 Текстът в квадратни скоби трябва да се използва само от държавите членки, които са ратифицирали Втория допълнителен протокол.

10 Текстът в квадратни скоби трябва да се използва само от държавите членки, които са ратифицирали Втория допълнителен протокол.

11 Текстът в квадратните скоби трябва се избере от държавата членка в зависимост от случая.

Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 26 ноември 2020 г.
(OR. en)

11385/20
COR 1

EPPO 44
COPEN 267
FIN 681
GAF 48
CSC 258

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители (II част)
Относно:	а) Проект за декларация за посочването на Европейската прокуратура за компетентен съдебен орган във връзка с Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателноправни въпроси от 1959 г. и протоколите към нея б) Проекти за допълнителни декларации — одобряване — започване на писмена процедура

Документ ST 11385/20 INIT не следва да носи обозначението **LIMITE** относно разпространението.

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ

Препис

Р Е Ш Е Н И Е № 41

от 18 януари 2021 година

ЗА ОДОБРЯВАНЕ НА ЗАКОНОПРОЕКТ

На основание чл. 87, ал. 1 от Конституцията на Република България

МИНИСТЕРСКИЯТ СЪВЕТ

Р Е Ш И:

1. Одобрява проекта на Закон за изменение и допълнение на Закона за ратифициране на Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателноправни въпроси и Допълнителния протокол към нея, Конвенцията за трансфер на осъдени лица и Европейската конвенция за екстрадиция с двата допълнителни протокола към нея.

2. Предлага на Народното събрание да разгледа и приеме законопроекта по т. 1.

3. Министърът на правосъдието да представи законопроекта по т. 1 в Народното събрание.

4. Министърът на правосъдието да уведоми Секретариата на Съвета на Европа за приетите изменения и допълнения.

МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ: /п/ Бойко Борисов

ГЛАВЕН СЕКРЕТАР НА
МИНИСТЕРСКИЯ СЪВЕТ: /п/ Веселин Даков

Вярно,

ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ
"ПРАВИТЕЛСТВЕНА КАНЦЕЛАРИЯ":

/Апостол Михов/

Р Е П У Б Л И К А Б Ъ Л Г А Р И Я
М И Н И С Т Е Р С К И С Ъ В Е Т

№...02.01-.5.....
...18 ..януари... .... 2021 г.

НАРОДНО СЪБРАНИЕ
Вх.№ 102-02-1
Дата: 18 / 01 2021 г.

ДО

ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ

г-жа ЦВЕТА КАРАЯНЧЕВА

22
15

УВАЖАЕМА ГОСПОЖО КАРАЯНЧЕВА,

На основание чл. 87, ал. 1 от Конституцията на Република България изпращам Ви одобрения с Решение № ...41..... на Министерския съвет от 2021 г. проект на Закон за изменение и допълнение на Закона за ратифициране на Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателноправни въпроси и Допълнителния протокол към нея, Конвенцията за трансфер на осъдени лица и Европейската конвенция за екстрадиция с двата допълнителни протокола към нея.

Приложение:

Мотиви към проекта на Закон за изменение и допълнение на Закона за ратифициране на Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателноправни въпроси и Допълнителния протокол към нея, Конвенцията за трансфер на осъдени лица и Европейската конвенция за екстрадиция с двата допълнителни протокола към нея.

МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ:

(Бойко Борисов)

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
ЧЕТИРИДЕСЕТ И ЧЕТВЪРТО НАРОДНО СЪБРАНИЕ

РАЗПОРЕЖДАНЕ

НА ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ

N 150-01-15 / 19.01 **2021 г.**

На основание чл. 8, ал. 1, т. 1 и чл. 77, ал. 1 и 2 от Правилника за организацията и дейността на Народното събрание

РАЗПОРЕЖДАМ:

Разпределям Законопроект за изменение и допълнение на Закона за ратифициране на Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателноправни въпроси и Допълнителния протокол към нея, Конвенцията за трансфер на осъдени лица и Европейската конвенция за екстрадиция с двата допълнителни протокола към нея, № 102-02-1, внесен от Министерски съвет на 18.01.2021 г., на следните постоянни комисии:

Водеща комисия:

- Комисия по правни въпроси

Комисии:

- Комисия по европейските въпроси и контрол на европейските фондове
- Комисия по външна политика

ПРЕДСЕДАТЕЛ НА НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ

ЦВЕТА КАРАЯНЧЕВА